



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. rugsėjo 29 d.
(OR. en)

13076/23
PV CONS 41
AGRI 520
PECHE 365

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Žemės ūkis ir žuvininkystė)

2023 m. rugsėjo 18 d.

TURINYS

Puslapis

1.	Darbotvarkės priėmimas	3
2.	A punktų patvirtinimas	3
	a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas	
	b) Teisėkūros procedūros punktų sąrašas	

ŽUVININKYSTĖ

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3.	ES ir JK: metinės konsultacijos dėl 2024 m. žvejybos galimybių.....	5
4.	ES ir Norvegija bei pakrantės valstybės: metinės konsultacijos dėl 2024 m.	5

ŽEMĖS ŪKIS

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

5.	Direktyva dėl dirvožemio būklės: ES dirvožemių apsauga, tvarus valdymas ir atkūrimas. Žemės ūkio aspektai	5
----	--	---

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

6.	Su prekyba susiję žemės ūkio klausimai	5
7.	Ilgalaikė ES kaimo vietovių vizija: ES kaimo vietovių ateities formavimas	5

Kiti klausimai

Žemės ūkis

8.	a) Esami pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų Reglamento dėl gamtos atkūrimo projekto poveikis žemės ūkiui	6
	b) Afrikinis kiaulių maras Švedijoje.....	6
	c) JT maisto sistemos + 2 padėties įvertinimas (2023 m. liepos 24–26 d., Roma)	6
	d) 2023 m. potvynių padaryta žala žemės ūkiui, miškininkystei ir akvakultūrai	6
	e) Klimato krizė ir pražūtingos gaivalinės nelaimės Graikijoje	7
	f) ES bendros maisto, žemės ūkio ir žuvininkystės politikos supaprastinimas ir geresnis reglamentavimas	7

PRIEDAS.	Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai.....	8
----------	--	---

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė doko. 12652/1/23 REV 1 išdėstyta darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas 12856/23

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visus priimti pateiktus su redakcijomis įvairiomis kalbomis susijusius COR ir REV dokumentus. Lenkijos delegacija priminė ketinanti susilaikyti dėl 1 punkto.

Pareiškimai dėl šių punktų išdėstyti papildyme.

b) Teisėkūros procedūros punktų sąrašas (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį) 12857/23

Žuvininkystė

1. Reglamentas dėl tam tikrų žvejybos Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos (GFCM) susitarimo rajone nuostatų (nauja redakcija) 12628/23 + ADD 1 PE-CONS 24/23 PECHE

Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas

2023 m. rugsėjo 13 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis). Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

Teisingumas ir vidaus reikalai

2. **Reglamentas dėl skaitmeninio keitimosi informacija tarpvalstybinėse terorizmo bylose**  12601/23
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas PE-CONS 74/22
2023 m. rugsėjo 15 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto JAI
(COREPER II)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 85 straipsnis). Remdamasi atitinkamais prie Sutarčių pridėtais protokolais, Danija ir Airija balsavime nedalyvavo.

3. **Direktyva, kuria dėl suderinimo su Sąjungos asmens duomenų apsaugos taisyklėmis iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2005/671/TVR**  12605/23
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas PE-CONS 30/23
2023 m. rugsėjo 15 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto COPEN
(COREPER II)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 16 straipsnio 2 dalis).

Ekonomikos ir finansų reikalai

4. **Tarybos pozicija dėl TBP Nr. 3/2023. Pajamų (nuosavų išteklių) atnaujinimas ir kiti techniniai patikslinimai**  12433/23
Priėmimas 12434/23
Laiško patvirtinimas 11360/23
2023 m. rugsėjo 15 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto FIN
(COREPER II)

Taryba priėmė poziciją dėl taisomojo biudžeto Nr. 3/2023 projekto (teisinis pagrindas – SESV 314 straipsnis ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnis).

ŽUVININKYSTĖ

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3. ES ir JK: metinės konsultacijos dėl 2024 m. žvejybos galimybių 12133/23
Pasikeitimas nuomonėmis
4. ES ir Norvegija bei pakrantės valstybės: metinės konsultacijos 12131/23
dėl 2024 m.
Pasikeitimas nuomonėmis

ŽEMĖS ŪKIS

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

5. **Direktyva dėl dirvožemio būklės: ES dirvožemių apsauga, tvarus valdymas ir atkūrimas. Žemės ūkio aspektai**  12650/23
Komisijos informacija
Politiniai debatai

Taryba pasikeitė nuomonėmis dėl pasiūlymo dėl direktyvos dėl dirvožemio būklės žemės ūkio aspektų ir atkreipė dėmesį į Lenkijos prašomą punktą „Kiti klausimai“ dėl reglamento dėl gamtos atkūrimo projekto poveikio žemės ūkiui. Taryba susipažino su Komisijos, Lenkijos pateikta informacija ir delegacijų pastabomis bei klausimais.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

6. Su prekyba susiję žemės ūkio klausimai 12640/23
Komisijos informacija
Pasikeitimas nuomonėmis
7. **Ilgalaikė ES kaimo vietovių vizija: ES kaimo vietovių ateities formavimas**  12616/23
Pasikeitimas nuomonėmis

Taryba pasikeitė nuomonėmis dėl ilgalaikės ES kaimo vietovių ateities vizijos. Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija ir delegacijų pastabomis bei klausimais šiuo atžvilgiu. Taryba šį klausimą vėl svarstys viename iš būsimų posėdžių.

Kiti klausimai

Žemės ūkis

8. a) **Esamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto**
(viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

Reglamento dėl gamtos atkūrimo projekto poveikis žemės ūkiui  13057/23 + **COR 1**
Lenkijos delegacijos informacija

8 punkto a papunktis aptartas svarstant 5 punktą.

- b) **Afrikinis kiaulių maras Švedijoje**  12949/23
Švedijos delegacijos informacija

Taryba susipažino su Švedijos delegacijos pateikta informacija apie afrikinį kiaulių marą Švedijoje. Be to, Taryba susipažino su delegacijų ir Komisijos pateiktomis pastabomis.

- c) **JT maisto sistemos + 2 padėties įvertinimas (2023 m. liepos 24–26 d., Roma)**  12928/23
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pagrindinius JT aukščiausiojo lygio susitikimo „Maisto sistemos + 2 padėties įvertinimas“ rezultatus. Taryba taip pat susipažino su Komisijos ir valstybių narių pastabomis.

- d) **2023 m. potvynių padaryta žala žemės ūkiui, miškininkystei ir akvakultūrai**  12872/1/23 REV 1
Slovėnijos delegacijos informacija

Taryba susipažino su Slovėnijos ir Graikijos delegacijų pateikta informacija apie gaisrų ir potvynių padarytą žalą žemės ūkiui, akvakultūrai ir miškams. Taryba taip pat susipažino su Komisijos ir delegacijų reakcijomis.

- e) **Klimato krizė ir pražūtingos gaivalinės nelaimės Graikijoje** 12871/23
Graikijos delegacijos informacija

8 punkto e papunktis buvo aptartas kartu su 8 punkto d papunkčiu.

- f) **ES bendros maisto, žemės ūkio ir žuvininkystės politikos supaprastinimas ir geresnis reglamentavimas** 12926/23
Danijos delegacijos informacija Bulgarijos, Čekijos, Danijos, Estijos, Latvijos, Lietuvos, Nyderlandų, Portugalijos, Slovakijos, Suomijos, Švedijos ir Vengrijos delegacijų vardu

Taryba susipažino su Bulgarijos, Čekijos, Danijos, Estijos, Latvijos, Lietuvos, Nyderlandų, Portugalijos, Slovakijos, Suomijos, Švedijos ir Vengrijos vardu Danijos pateikta informacija, taip pat su delegacijų ir Komisijos pastabomis.



Pirmasis svarstymas



Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas



Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių A punktu, išdėstytų dok. 12857/23

**Dėl A punktu
sarašo 1 punkto:**

**Reglamentas dėl tam tikrų žvejybos Bendrosios Viduržemio jūros
žvejybos komisijos (GFCM) susitarimo rajone nuostatų (nauja
redakcija)**

Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas

KOMISIJOS PAREIŠKIMAS

„Šiuo metu Komisija rengia Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos (GFCM) rekomendacijų, parengtų po 2021 ir 2022 m. GFCM metinių sesijų, įgyvendinimo pasiūlymą, kad jis galėtų būti laiku pateiktas Europos Parlamentui ir Tarybai.“